



Stredoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s., B. Bystrica

Reg. číslo zmluvy: 0681/2023

Zmluva o zriadení vecného bremena v prospech tretej osoby

uzavretá podľa ustanovenia § 50 v spojení s ustanovením § 151n a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej aj len „Zmluva“)

Povinný z vecného bremena :

Mesto Banská Štiavnica

Adresa: Radničné nám. 1, 969 24 Banská Štiavnica

IČO: 00320501 DIČ: 2021107308

Zastúpené: Mgr. Nadeždou Babiakovou, primátorkou mesta

Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a. s.

Číslo účtu: IBAN: SK53 0200 0000 0000 1452 5422

(ďalej len „Povinný z vecného bremena“ v príslušnom tvare)

a

Investor:

Meno priezvisko: **Marian Šurka, rod. Šurka**

Narodený: [redacted], rod. číslo: [redacted]

Trvale bytom: Bratská 1490/14, 969 01 Banská Štiavnica

Občan SR

ďalej len „Investor“ alebo „stavebník“ v príslušnom tvare)

uzatvárajú nasledujúcu zmluvu o zriadení vecného bremena v prospech tretej osoby – oprávneného z vecného bremena, ktorým je:

Oprávnený z vecného bremena :

Obchodné meno: **Stredoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.**

Sídlo: Partizánska cesta 5, 974 01 Banská Bystrica

Registrácia: obchodný register Okresného súdu Banská Bystrica, Odd. Sa, VI.č. 705/S

Zastúpený: Ing. Lucia Harachová, podpredseda predstavenstva a.s.

Mgr. Ján Jobbágy, člen predstavenstva a.s.

IČO: 36 056 006

IČ DPH: SK 2020095726

(ďalej len „Oprávnený z vecného bremena“ v príslušnom tvare)

(Povinný z vecného bremena, Investor a Oprávnený z vecného bremena ďalej spoločne pre účely tejto Zmluvy označovaní aj ako „zmluvné strany“ a/alebo „účastníci zmluvy“ v príslušnom gramatickom tvare)

Článok I. – Predmet a účel Zmluvy

1. Povinný z vecného bremena je výlučným vlastníkom pozemkov v kat. území Banská Štiavnica obce Banská Štiavnica, vedených na LV číslo 1 ako KN-C parc. č. 5287/2, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie o výmere 4075m² a KN-E parc. číslo 6587/1, druh pozemku ostatná plocha o výmere 6019 m² v 1/1-ine.
2. Oprávnený z vecného bremena je vlastníkom verejného vodovodu DN 100 mm a verejnej kanalizácie DN 315 mm, vybudované v rámci stavby „IBV PRINCIPLATZ BANSKÁ ŠTIAVNICA (ďalej aj verejný vodovod a verejná kanalizácia) a umiestené s ich pásmom ochrany na časti pozemku KN-C parc. č. 5287/2 a KN-E parc. číslo 6587/1, v kat. území Banská Štiavnica obce Banská Štiavnica. Prevádzkovateľom verejného vodovodu a verejnej kanalizácie je Stredoslovenská vodárenská prevádzková spoločnosť, a.s., Partizánska

cesta 5, 974 01 Banská Bystrica, IČO: 36 644 030 (ďalej aj len „prevádzkovateľ verejného vodovodu a verejnej kanalizácie“).

3. Povinný z vecného bremena a Investor sa dohodli, že touto zmluvou zriaďujú v prospech tretej osoby – Oprávneného z vecného bremena časovo neobmedzené vecné bremeno, ako vecné právo umiestnenia zariadení verejného vodovodu a verejnej kanalizácie na pozemku KN-C parc. č. 5287/2, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie o výmere 4075m² a pozemku KN-E parc. číslo 6587/1, druh pozemku ostatná plocha o výmere 6019 m² v kat. území Banská Štiavnica obce Banská Štiavnica (ďalej aj len „verejný vodovod a verejná kanalizácia“, „zariadenia verejného vodovodu“ a „zariadenia verejnej kanalizácie“ a „zaťažené pozemky“), a právo vstupu, prechodu a prejazdu osobnými a nákladnými automobilmi, technikou a pešo na zaťažené pozemky za účelom zabezpečenia prevádzky, údržby, vykonávania opráv, odstraňovania porúch ako aj rekonštrukcií zariadení verejného vodovodu a verejnej kanalizácie na zaťažených pozemkoch umiestnených (ďalej len „Právo vecného bremena“) v rozsahu vyznačenom v Geometrickom pláne č. 30228701-115/23 zo dňa 15.06.2023, úradne overenom katastrálnym odborom Okresného úradu v Banskej Štiavnici pod č. G1-201/2023 dňa 07.07.2023 (ďalej aj len „Geometrický plán“). Právu vecného bremena Oprávneného z vecného bremena zodpovedá povinnosť Povinného z vecného bremena:
 - a) strpieť na zaťažených pozemkoch umiestnenie zariadení verejného vodovodu a verejnej kanalizácie s ich pásom ochrany v rozsahu vyznačenom v Geometrickom pláne,
 - b) umožniť v nevyhnutnej miere vstup, prechod a prejazd cez zaťažený pozemok automobilmi, technikou a pešo za účelom zabezpečenia výkonu prác spojených s prevádzkou, údržbou, vykonávaním opráv, odstraňovaním porúch a rekonštrukcií zariadení verejného vodovodu a verejnej kanalizácie na pozemkoch umiestnených,
 - c) bez súhlasu vlastníka a prevádzkovateľa verejného vodovodu a verejnej kanalizácie nebudovať nad vodovodným a kanalizačným potrubím a v ich pásme ochrany vo vodorovnej vzdialenosti 1,8 m od osí potrubia na obidve strany po zemi a vo vzduchu podľa vyznačenia v Geometrickom pláne stavby, neumiestňovať trvalé zariadenia, konštrukcie alebo iné podobné zariadenia, nevysádzať trvalé porasty (s výnimkou trvalého trávneho porastu), neumiestňovať skládky, nevykonávať terénne úpravy, nevykonávať činnosti, ktoré obmedzujú prístup k zariadeniam verejného vodovodu a verejnej kanalizácie, alebo ktoré by mohli ohroziť ich technický stav, oploenie a povrchové úpravy realizovať z ľahko rozoberateľných materiálov.
4. Oprávnený z vecného bremena práva zodpovedajúce vecnému bremenu podľa tejto zmluvy prijíma a Povinný z vecného bremena sa zaväzuje výkon práv Oprávneného z vecného bremena strpieť a zdržať sa konaní, ku ktorým sa v tejto zmluve zaviazal.
5. Práva vecného bremena Oprávneného z vecného bremena ako vecné práva nie sú dotknuté prevodom vlastníckeho práva k zaťaženému pozemku ani prevodom vlastníckeho práva alebo práva prevádzkovateľa k zariadeniam verejného vodovodu a verejnej kanalizácie na pozemku umiestnených.
6. Práva a záväzky z tejto zmluvy prechádzajú na právnych nástupcov zmluvných strán.
7. Ak Oprávnený z vecného bremena alebo prevádzkovateľ verejného vodovodu a verejnej kanalizácie pri výkone oprávnení podľa tejto Zmluvy spôsobia na majetku Povinného z vecného bremena škodu, sú povinní takto vzniknutú škodu odstrániť bez zbytočného odkladu na vlastné náklady uvedením do pôvodného stavu. Pokiaľ by tak neurobili, má Povinný z vecného bremena voči nim nárok na náhradu škody v zmysle § 420 a nasl. Občianskeho zákonníka. Za škody na majetku Povinného z vecného bremena vzniknuté porušením povinností, ku ktorým sa Povinný z vecného bremena zaviazal v tejto Zmluve, Oprávnený z vecného bremena ani prevádzkovateľ verejného vodovodu a verejnej kanalizácie nenesú zodpovednosť. Za škody na majetku Povinného z vecného bremena vzniknuté realizáciou stavby „IBV PRINCIPLATZ BANSKÁ ŠTIAVNICA“ zodpovedá Povinnému z vecného bremena Investor.

Článok II. - Odplata za zriadenie vecného bremena

1. Zmluvné strany sa dohodli na tom, že vecné bremeno vymedzené v čl. I. tejto Zmluvy sa zriaďuje odplatne za jednorazovú odplatu vo výške 1 Euro, (slovom jedno euro).

2. Jednorazovú odplatu za zriadenie vecného bremena je povinný poskytnúť Povinnému z vecného bremena Investor, a to v lehote do 30 dní odo dňa, kedy bude Investorovi písomne doručené rozhodnutie príslušného Okresného úradu, katastrálneho odboru o povolení vkladu vecného bremena do katastra nehnuteľností v prospech Oprávneného z vecného bremena.
3. Náhradu za zriadenie vecného bremena je povinný zaplatiť Povinnému z vecného bremena Investor. Povinný z vecného bremena preto vyhlasuje, že nemá nárok na poskytnutie náhrady za zriadenie vecného bremena zo strany Oprávneného z vecného bremena.

Článok III. – Ostatné ustanovenia a dohody

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v CRZ.
2. Povinný z vecného bremena a Investor (fyzické osoby), ako dotknuté osoby, podpisom tejto Zmluvy udeľujú Oprávnenému z vecného bremena (ako aj prevádzkovateľovi verejného vodovodu a verejnej kanalizácie) podľa zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov súhlas na spracúvanie ich osobných údajov uvedených v tejto Zmluve a/alebo poskytnutých pred uzatvorením tejto Zmluvy na základe žiadosti Povinného z vecného bremena a Investorov. Účelom spracúvania osobných údajov zo strany Oprávneného z vecného bremena (ako aj prevádzkovateľa verejného vodovodu a verejnej kanalizácie) je plnenie tejto Zmluvy, plnenie zákonných práv a povinností vlastníka a prevádzkovateľa verejného vodovodu a verejnej kanalizácie, najmä podľa zákon č. 442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách a o zmene a doplnení zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov a zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) v znení neskorších predpisov. Oprávnený z vecného bremena (ako aj prevádzkovateľ verejného vodovodu a verejnej kanalizácie) budú uchovávať tieto osobné údaje po dobu trvania Práva vecného bremena a do uplynutia premĺčacej doby na uplatnenie práv zo Zmluvy. Povinný z vecného bremena a Investor berú na vedomie, že Oprávnený z vecného bremena môže poskytnúť osobné údaje nasledovným kategóriám príjemcov: príslušnému katastrálnemu odboru okresného úradu, poskytovateľom IT služieb, advokátom, znalcom, audítorom a osobám povereným výkonom činností Práva vecného bremena. Oprávnený z vecného bremena nezamýšľa preniesť poskytnuté osobné údaje do tretej krajiny alebo medzinárodnej organizácii.
3. Zmluvné strany sa vzhľadom aj na rozsah údajov verejne poskytovaných okresným úradom, katastrálnym odborom na listoch vlastníctva dohodli, že údaje, ktoré neboli Investorovi známe pri vyhotovení Zmluvy (najmä rodné meno, dátum narodenia a rodné číslo) budú do Zmluvy dopísané perom dodatočne Povinným z vecného bremena, najneskôr pri podpise tejto Zmluvy.
4. Povinný z vecného bremena poveruje a splnomocňuje Investora na opravu prípadných chýb v písaní a počítaní, ako aj iných zrejmých nesprávností uvedených v zmluve o zriadení vecného bremena alebo návrhu na povolenie vkladu do katastra nehnuteľností počas konania o vklade do katastra nehnuteľností.
5. Právne účinky zriadenia vecného bremena podľa tejto Zmluvy nastávajú povolením vkladu vecného bremena do katastra nehnuteľností. Investor sa zaväzuje podať návrh na vklad vecného bremena do katastra nehnuteľností na príslušný okresný úrad, katastrálny odbor na svoje náklady bez zbytočného odkladu po prejavení písomného súhlasu tretej osoby – Oprávneného z vecného bremena, s touto zmluvou. Povinný z vecného bremena a Oprávnený z vecného bremena podpisom tejto zmluvy splnomocňujú Investora, aby návrh na vklad tejto zmluvy do katastra nehnuteľností podal i v ich mene.
6. Povinný z vecného bremena vyhlasuje a podpisom tejto Zmluvy potvrdzuje, že bude rešpektovať Právo vecného bremena podľa tejto Zmluvy aj v období do nadobudnutia právnych účinkov tejto Zmluvy.

Článok IV. – Záverečné ustanovenia

1. Na právne vzťahy osobitne neupravené touto Zmluvou sa primerane vzťahujú príslušné ustanovenia zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov.
2. Zmeny alebo doplnky tejto Zmluvy môžu byť vykonané len na základe dohody zmluvných strán písomným dodatkom k Zmluve, ktorý musí byť podpísaný oprávnenými zástupcami zmluvných strán.

3. Táto Zmluva bola schválená Mestským zastupiteľstvom Banská Štiavnica Uznesením č 135/2023, zo dňa: 23.08.2023.
4. Účastníci Zmluvy vyhlasujú, že sú plne spôsobilí k právnym úkonom, že sú oprávnení s predmetom Zmluvy nakladať a že ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená.
5. Účastníci Zmluvy zhodne vyhlasujú, že túto Zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, že Zmluva je uzavretá podľa ich pravej a slobodnej vôle, určite, vážne a zrozumiteľne, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok na znak čoho Zmluvu vlastnoručne podpisujú.
6. Zmluva je vyhotovená v 7 vyhotoveniach, z ktorých každé vyhotovenie má platnosť originálu, s určením 2 vyhotovenie pre Oprávneného z vecného bremena, 2 vyhotovenia pre Povinného z vecného bremena a 1 vyhotovenia pre Investorov, a 2 vyhotovenia slúžia pre účely katastrálneho konania.

V Banskej Štiavnici, dňa 4.9.2023

Investor:

[Redacted signature]

Marian Šurka

V Banskej Štiavnici, dňa 04.09.2023

Za Povinného z vecného bremena:

Mesto Banská Štiavnica

Radničné námestie 1, 969 24 Banská Štiavnica

[Redacted signature]

[Redacted signature]



Mgr. Nadežda Babiaková

06. SEP. 2023

V Banskej Bystrici, dňa

Za Oprávneného z vecného bremena:

Stredoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.

Partizánska cesta 5, 974 01 Banská Bystrica

[Redacted signature]

Ing. Lucia Harachová
podpredseda predstavenstva a.s.

[Redacted signature]

Mgr. Ján Jobbágy
člen predstavenstva a.s.

Za formálnu správnosť: JUDr. E. Jačudcová

[Redacted signature]

Stredoslovenská vodárenská
spoločnosť, a.s.
Partizánska cesta 5
974 01 Banská Bystrica

[Redacted signature]